

## 277164-2026 - Javni razpis

**Nemčija – Poslovne storitve: pravo, trženje, svetovanje, zaposlovanje, tiskanje in varnost – 10002336-Short-Term Expert Pools for Tax & Customs Expertise**

**OJ S 79/2026 23/04/2026**

**Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev**

**Storitve**

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-naslov: [giz.ausschreibungen@fgvw.de](mailto:giz.ausschreibungen@fgvw.de)

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje, ki ga obvladuje osrednji državni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: 10002336-Short-Term Expert Pools for Tax & Customs Expertise

Opis: Context Ethiopia is in the process of transitioning from a state-controlled economic model to a more liberal, market-oriented system. Through this shift, the country is aiming to promote private sector-led growth, create jobs, and drive economic transformation. Initial progress has been made, including the stabilization of the exchange rate regime and improved access to foreign currency. However, Ethiopian companies continue to face challenges such as bureaucratic obstacles, limited access to finance, and increasing global competition. At the same time, internal conflicts and global crises lead to rising costs, disrupted supply chains, and constrained economic growth. Objective Ethiopia's private sector is more competitive and resilient as a result of the transition towards a market-oriented economy. Approach Starting with the private sector, the project applies a bottom-up approach that addresses key challenges faced by enterprises and links them with systemic reform efforts. To this end, the project is focusing on: 1. Enterprise Development: The project is supporting larger, growth-oriented companies and innovative start-ups by helping them to optimise processes, enhance the quality of their products or services, and improve their access to markets and finance. This advances economic transformation across the country. 2. Business environment: The project is improving the regulatory environment within the tax and customs administrations, as well as at the National Bank of Ethiopia. This simplifies reforms and procedures and helps to create a business-friendly environment. 3. Strengthening resilience: The project is supporting, especially women-led micro, small and medium-sized enterprises (MSMEs) in (post-)conflict regions by providing coaching and training, and by improving their creditworthiness. In doing so, it stabilises the business foundations of these companies, enhances their resilience and secures jobs. The lead executing agency for the project is Ethiopian Ministry of Industry (MoI). Other key partners include the Ethiopian Ministry of Revenue (MoR), Ethiopian Ministry of Finance (MoF), Accounting and Auditing Board of Ethiopia (AABE), Ethiopian Customs Commission (ECC), National Bank of Ethiopia (NBE). In addition to state institutions, the project collaborates with private sector stakeholders and subnational governments. The ultimate beneficiaries of the project are the businesses and citizens of Ethiopia who will benefit from a more effective, efficient, transparent, accountable, and business-friendly taxation and customs environment.

Identifikator postopka: ecd68d55-3079-412e-a582-300d7632e76d

Notranji identifikator: 10002336

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

#### **2.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79000000 Poslovne storitve: pravo, trženje, svetovanje, zaposlovanje, tiskanje in varnost

#### **2.1.2. Kraj izvajanja**

Država: Etiopija

Dodatne informacije: Services are to be provided in Ethiopia.

#### **2.1.4. Splošne informacije**

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6YT8T18GBQ# All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal.

##### **Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

#### **2.1.6. Razlogi za izključitev**

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

## **5. Sklop**

---

### **5.1. Sklop: LOT-0001**

Naslov: 10002336-Short-Term Expert Pools for Tax & Customs Expertise

Opis: Description of services to be provided for EU publication Technical assistance (including short-term expert pool) for Private Sector Development in Ethiopia This tender concerns the provision and management of expert services to support the implementation of the Private Sector Development in Ethiopia (PSD-E) programme implemented by GIZ. The PSD-E programme aims to strengthen the competitiveness and resilience of Ethiopia's private sector in the transition towards a market-friendly economy. The programme is commissioned by the German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ), co-financed by the European Union (EU) and the Netherlands' Minister for Foreign Trade and Development Cooperation, and implemented by Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH. It works with key public institutions, private sector stakeholders and sub-national actors to address structural constraints to enterprise growth and economic transformation. Services will be delivered through a national long-term expert and a pool of national and international short-term experts. They will provide technical and administrative support to the EU-cofinanced output "Modernise and Harmonise Ethiopia's Tax Administration and Customs Management Systems for Private Sector Growth." - Specific Objective 1: Enhance transparent, proactive and accountable domestic tax administration systems in Ethiopia with better understanding and service to private sector operators in critical value chains. - Specific Objective 2: Enhance cross-border trade facilitation through optimized electronic customs management and valuation systems and efficient customs services that leverage digital means. The contractor will support project implementation across six output areas: 1.

Modernisation of domestic tax audit systems - Support the introduction of digital tools, advanced analytics and risk-based methodologies (including AI-supported and computer-assisted audit techniques). - Deliver capacity development for tax officials (training, mentoring, peer learning, coaching). - Support tax administration reforms through assessments, alignment with TADAT priorities, and facilitation of international cooperation. 2. Harmonisation of domestic tax administration - Strengthen tax regulatory frameworks and promote harmonisation between federal and regional tax authorities. - Support tax reform agendas, including monitoring tools and alignment with international tax standards (e.g. BEPS, Pillar 1 and 2). - Support digital transformation of tax administration and improvements in service delivery, including roll-out of Integrated Company Creation Journey (IC CJ). 3. Strengthening tax dispute resolution - Improve procedures, coordination mechanisms and legal frameworks at federal and regional level. - Support the preparation of digital dispute management tools (e.g. case management, tracking, early dispute prevention mechanisms such as rulings and APAs). - Strengthen institutional capacity and taxpayer awareness through training and outreach. 4. Upgrading customs management and valuation systems - Support the preparation and introduction of digital customs tools such as the Electronic Customs Valuation System (e-ECVS), Electronic Single Window (e-SW) and trade portals. - Strengthen coordination and preconditions for interoperability and data exchange among customs and other trade regulatory bodies, including the once-only principle. - Provide technical assistance through process mapping, legal and procedural reviews, training and peer exchanges. 5. Strengthening human capacity in customs administration - Design and implement a national customs capacity development programme, including training needs assessments and standardised training modules. - Deliver training-of-trainers, nationwide training programmes and e-learning modules on selected customs procedures. - Facilitate structured dialogue and targeted training for traders, customs brokers and logistics operators. 6. Improving external trade statistics and market intelligence - Harmonise regulatory frameworks and upgrade procedures for trade data collection, management and analysis in line with international standards. - Strengthen institutional capacities through training, development of standard operating procedures and professionalisation of trade data management. - Support improved access to trade data and development of analytical tools and market intelligence services for key value chains. Cross-cutting activities - Support programme communication activities. Tasks of the pool manager - Manage two short-term expert pools (administration, finance, budgeting, reporting, monitoring and quality assurance). - Organise conferences, workshops, events and training activities. All outputs (e.g. reports, studies, analyses, strategies and training materials) must be delivered in English. Trainings conducted in the regions may require local languages.

Notranji identifikator: 10002336

#### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79000000 Poslovne storitve: pravo, trženje, svetovanje, zaposlovanje, tiskanje in varnost

#### **Možnosti:**

Opis možnosti: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Država: Etiopija

Dodatne informacije: Services are to be provided in Ethiopia.

### 5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 33 Meseci

### 5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 2

Dodatne informacije o podaljšanju: GIZ may optionally commission contract amendments and /or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

### 5.1.6. Splošne informacije

#### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#

### 5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Zmanjšanje okoljskih vplivov

Opis: Reference is made to the Terms of reference (ToRs), especially 2.5.

Namen strateškega javnega naročanja: Doseganje socialnih ciljev

Opis: Reference is made to the Terms of reference (ToRs), especially 2.5 and 3.3.4.

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Blažitev podnebnih sprememb

Spodbujani socialni cilj: Etnična enakopravnost, Enakost spolov, Pošteni delovni pogoji

### 5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: EN-A1: Principles for the execution of orders (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): The eligibility criteria are not from the same category as stipulated above, as there is no suitable category. 1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin. 2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, EU-Russia sanctions 3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of Eligibility through reliance upon the capacities of other entities and or sub-contractors (if applicable) (if applicable)

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: EN-A2: Conditions for the reduction of candidates (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): If we receive more than 5 requests to participate from eligible candidates we will make a selection on the basis of the criteria laid out in the procurement documents and invite tenders only from the 5 candidates with the highest scores. If it is not possible to make a clear selection of up to 5 candidates for the tendering phase on the basis of the criteria listed in the procurement documents (e.g. if a number of candidates achieve the same overall eligibility score), we reserve the right to increase the maximum number of 5. We reserve the right to cancel the procurement procedure if we receive fewer than 3 requests to participate. Weighted criteria for the selection of candidates: I. Technical experience (90%) 1. Domestic Revenue Administration: 20 % 2. Public Financial

Management: 20 % 3. Customs & Trade Facilitation: 20 % 4. Digitalisation of Public Administrations: 20 % 5. Management of short-term expert pools :10 % II. Regional experience (10%) Regional experience: Sub-Saharan Africa 10 %

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): 1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of 250,000.00 EUR (net). 2. At least 5 reference projects in the technical field "Governance" and thereof at least 5 reference projects in the region "Sub-Saharan Africa in the above-mentioned-technical field" in the last 36 months (deadline: date of publication of invitation to tender).

Merilo: Povprečni letni promet

Opis merila za izbor: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 1,500,000 EUR (net).

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: EN-B2: Technical and professional ability (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 15 persons.

**Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:**

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3  
Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

Kupec si pridržuje pravico, da javno naročilo odda na podlagi prvotnih ponudb brez dodatnih pogajanj

**5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Price criteria for "Bestangebots-Quotienten-Methode"

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 30

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung (inkl. Mindbed.)

Opis: Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Bieters wird hier von der Vergabestelle die erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung eingetragen. Es werden nur Angebote mit einer fachlichen Bewertung von mindestens 500 Punkten gewertet. Fachliche Angebote mit weniger Punkten scheiden als fachlich ungeeignet aus.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 70

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung (inkl. Mindbed.)

Opis: Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Bieters wird hier von der Vergabestelle die erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung eingetragen. Es werden nur Angebote mit

einer fachlichen Bewertung von mindestens 500 Punkten gewertet. Fachliche Angebote mit weniger Punkten scheiden als fachlich ungeeignet aus.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila prag: Najnižje število doseženih točk  
Številka v merilu za oddajo: 500

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: angleščina  
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 13/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YT8T18GBQ/documents>

**Sprotni komunikacijski kanal:**

Spletni naslov: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YT8T18GBQ>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

**Pogoji postopka:**

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 11/06/2026

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YT8T18GBQ>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: angleščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročila: An advance payment guarantee may be required

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 22/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

**Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne  
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

#### **5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### **5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Vergabekammern des Bundes

Informacije o rokih za revizijo: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within

a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Uradno ime: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Registrska številka: 993-80072-52

Poštni naslov: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Mesto: Eschborn

Poštna številka: 65760

Podregija države (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Friedrich Graf von Westphalen & Partner mbB Rechtsanwälte

E-naslov: [giz.ausschreibungen@fgvw.de](mailto:giz.ausschreibungen@fgvw.de)

Tel.: +49 69719189012

Spletni naslov: <https://www.giz.de>

#### **Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

### 8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammern des Bundes

Registrska številka: 022894990

Poštni naslov: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53113

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Tel.: +49 2289499-0

Faks: +49 2289499-163

Spletni naslov: <https://www.bundeskartellamt.de>

#### **Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

### 8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Vloge te organizacije:**

TED eSender

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: f3ca83c1-1a78-4c01-a44f-75db5eec0054 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 21/04/2026 18:59:04 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: angleščina

Številka objave obvestila: 277164-2026

Številka izdaje UL S: 79/2026

Datum objave: 23/04/2026